



## JURNAL

**PENTRU PERSOANELE ȘTIINȚELOR NATURALE ȘI EXACTE**

în toate clasele.

*Pedagogic*

de

**Profesor Doktor Iosif Baran.**

**№ 47.**

**(Anul întâi)**

**București.**

**Decembrie 15. 1856.**

*Compendiu: Kwestiuni dietetice. — Despre băștăniile sniptsoase. — Zăchaplă și istoria lui natpala.*

### **Kwestiuni dietetice.**

*Despre băștăniile sniptsoase.*

Băștăniile sniptsoase este un rău mai la toți popoarele. Din timpuri ce mai antice răsună, că oamenii lor le e plăcută băștăniile sniptsoare, ba încă și nora le e plăcută și numai a se amesteca și se și îmbăta: băștăniile se făcă și acum în toate zilele. Istoria Dieteticeii populilor ne arată, că poporul aș căutat diferite mijloace spre a și prokera felișimii de băștăniile sniptsoase să amestecă S. E. velemă și băștăniile din Kamchatka, nenșind

a și prokera pakiș, kape este la dinții foarte scumpe, fiindcă și vinde Stat; d'aceia veaș și fel de băștăniile sniptsoare preparat din chimicilor otrăvite. Sincerele popole despre kape se știe că și întrebă de locă băștăniile sniptsoase, și și știe a le prepara, și și Indieni din Australia.

Afară de vină din kape se face vin, și și felișimii de alte noame din kape poate și se prepara vin. Cele mai principale dintre dînsele și și: chimicele, smetă, agreșile

mi Ribes; dintp'însele se poate skoate zñð felð de vinð pomîð, kape ferbe întokmaî ka шампаня. În Beresov în Rÿssia, femeile fakð din smezpъ zñð vinð foarte plъkstð nsmitð la dînmiî Anatape, ne kape 'lð beað la adpъpî întokmaî kým vemð noi vinð.

Vinð de vidъ, kape e челð maî vзнð, nъ nъmaî kъ era kъnoskðtð попъллорð antiçi, ba ñnkъ ñlð ñbeað mi 'lð преглïað foarte mълtð Juvenal, zñð astopð snipitðalð, sÿznea kъ a vьztð vinð remasð ñntp' zñð vьtoïð 200 anî; ñn pernълð lxi Dioklitianð, o litpъ de vinð a kostatð aproape 2 ½ galbeni mi vinð ordinarð zñð galbenð litpa, kъ toate astea fiekape omð, zñð neste altъ, bea 2 ektolitpe (200 litpe) ne anð ne kindð ským ñn Françia znde se konsýmъ maî mълtð vinð de kitð ñn altъ parte, akolo oamenii beað, zñð neste altъ, nъmaî 70 litpe de vinð ne anð! Luculu a datð odatъ zñð dîneð pentpъ toçi loksitopii Romei, la aчestð dîneð 's'a nъsð 24,000 de mese ñn zлïçile Romei mi ne la fie kape omð 4 litpe de vinð; atzпчи loksitopii Romei epað la nъmъp ½ milion. În toatъ Afrika mi ñn çenere ñn toate klimеле тропикале znde kълtъpa vidеi nъ pеzшашte, akolo oamenii fakð vinð din sьkълð palmierelopð (kърмалелopð). O traditïzne попъларъ a Negpilorð (Arapilorð) d' akolo zичe, kъ o maineçpъ mare че að prinsð oamenii odatъ, a peskýmnpъratð libertatea ei prin ñvbьçtъpa че ea ле a datð kým se fьkъ vinð din sьkълð kърмалелopð. În Жапоня oamenii nъ beað vinð, assemenea mi 'n Kina, kъчи императорii d' akolo að ordonatð de s'a skosð toate vidеле ka sъ fakъ lokð kïmpъpilorð de aprikълtъpъ. Dar de kindð oamenii að ñçetatð sъ bea vinð, að ñçenstð amïшка opium (afionð) ka sъ se ñvbete; aчeasta s'a vьzstð mi la toçi пополиî ñn Orientð kape nъ beað vinð. Omълð are тpеzïngъ din timnð ñn timð a çita nekazpилe vidеi mi a se ñnspira d'alte ideï, sað ka sъ zичemð maî bine, a se transporta ñntp'o altъ sferъ de esistïngъ; elð 'mi прокъpъ aчeastъ sepъçtoape a ñnimeï prin oape kape лъkъpî sniptçoase; mi kindð 'lð попреште çинева d'a se ñmьçta kъ alkoolð, elð se ñmьçta kъ afionð. Loksitopii din Kina mi

din Жапоня nъ netpekð viaçã lopð fьpъ vьçtъpa лъkъpъpilorð sniptçoase mi nenstïndð bea vinð, kape nъ 'lð að, beað pakïð. Aша raporteazъ voiaçopълð St. Hillaire, kъ ñn Жапоня dъnpъ fie kape çeашkъ de çeaið, лgate zna dъnpъ алта, beað zñð пахарð de „saki,“ adikъ zñð felð de pomð distilatð din opezð; akým poate çинева sъ 'mi ñkïnpïaskъ, kъ Жапонезii nъ kълtïvð abstinенда (kýmnpъtarea) ñn vьçtъpî sniptçoase. Apoi voiaçopълð Jules Riviere, ñn voiaçълð sъð kъtpe frontiera pъso-kinezъ, zичe: amð fostð ñnbitatð la zñð dïneð че 'mi a datð zñðlð din çei maî notasiî amploiaçii kinezii mi la masa aчeasta, toçi kinezii, að vьçtð pakïð ñn lokð de apъ.

Tartarii 'mi пpеnарð zñð felð de sniptð din лante de каnpъ sað de kýmилъ, ne kape 'lð nъmeskð „arako.“

Калмъçii ñmi distizezð din лantele de ñapъ zñð altð felð de vьçtъpъ foarte sniptçoasъ nъmitъ „kýmis.“ Aчestð kýmis ape rьstð mi efektð de çea maî tare шампаня, mi opî че streinð kape bisiteazъ aчestð попорð nomað mi osnitalierълð, este ñnbitatð a bea zñð папахð de kýmis; dъnpъ aчeasta, streinълð devine zñð аliatð алð калмъkъллxi mi nъ 'lð maî poate пpьda niçi odatъ, În Banatð beað zñð pakïð nъmitð Шливовиçi fьkstð din pъçne. În statele dъnpъ ñларъ pïçлð Missisimi, este foarte la modъ o vьçtъpъ nъmitъ „stan“ fьkstъ din pomð, apъ ferpinte, zahарð, kвишоape mi zntð. Pъçnevi ñn Polonia, beað zñð pakïð tare fьkstð din ppið, ne kape 'lð пpеferð de челð maî vзнð vinð mi kape fь kintatð ñn поezïле lopð попълape nъmindð'lð lakpimile лъпълxi. În Bolivia (din Америка meridionalъ) oamenii beað pakïð mi „chicu,“ o vьçtъpъ foarte amegitoape rьtitъ din бpагъ amestekatъ kъ mълaið; maî toçi Eçponeii лaðð mълtð aчeastъ vьçtъpъ pentpъ rьstълð ei челð plъkstð. Oamenii din klimеле тропикале fakð vьçtъpî sniptçoase din fьçkтеле Banane mi Aloe, ñnsъ çea de Aloe, nъ poate fi аша de plъkстъ, kъчи e foarte amаръ mi ape o adoare ka de apъ стpикатъ.

În Polonia rьteskð din miepe o vьçtъpъ sniptçoasъ nъmitъ „met“; kindð aчeastъ vьç-

търъ, kape este галвенъ-роміоаръ, se înвекуте, атенчї деvine аtitъ de tape ми де амеџитоаре în kitъ энъ пахаръ kitъ де микъ имбатъ маї мѣлтъ де kitъ энъ пахаръ маре де винъ tape. Berea este earъ o вѣстъръ sniptoasъ вѣстъ în Европа де милиоане де оаменї, инсѣ ea kоmpinde маї пѣџинъ алкоолъ (sniptъ) де kitъ винъ. Челъ din тиъ felъ де бере kѣnoskѣтъ în Църmania сѣв пѣмїреа де Bueyhahn а fost inventatъ, o слѣгъ а берарѣлї Hans Soden în анѣлъ 1526. Kоnsѣмаџїнеа береї în тоатъ Църmania маї кѣ seamъ în Bavaria este песте мѣсѣръ. Энъ асторъ sniptѣалъ зиче: în Mоnахъ, омѣлъ а devenitъ энъ вѣстоїѣ де бере, kape се мїшкъ ми чере totъ мереѣ сѣ 'лѣ эмпле din нѣоѣ. Афаръ din Европа рѣsimъ în Нѣвїа энъ felъ де бере kape o fakъ din фри-на энѣ plante нѣmitъ дѣла (holcus Seghum), апої ми kинезїї fakъ береа нѣmitъ „Torasum“ Dap ми în антикситате рѣsimъ ла Aeschyles chi Sophocles прекѣм ми ла Diodorъ din Си-чїліа ворвеле де винъ де оръѣ, адикъ бере. Нѣмаї оранѣлъ London, kоnsѣмъ пе totъ анѣл, 170 милион кѣартеръ (литре) бере нѣmitъ „Porter“ ми „Alet.“ O kоmpараџїне статистикъ пентрѣ kоnsѣмџїнеа береї între Англіа ми Скоџїа апатъ, кѣ Англіа а кѣрїї попѣлаџї-но esta де 6 опї маї маре де kitъ ачѣа а Скоџїѣ, kоnsѣмъ пе анъ де 3 опї маї мѣлтъ пакїѣ ми ромѣ, де 2 1/2 опї маї мѣлтъ бере ми де 2 ми 1/2 опї маї мѣлтъ винъ де kitъ попѣлаџїнеа Скоџїѣ, kape kоnsѣмъ де 5 опї маї мѣлтъ viski (енъ felъ де sniptъ) де kitъ Англіа.

Dintre 60,000 оаменї, kape анъ песте анъ, се inkїѣ în London în inkисорїле пентрѣ крїме ми неорїнделї, 30,000 аѣ fostъ kondѣмї ла ачѣсте фанте реле, нѣмаї прїн патїма বেїѣї, ми кѣ între 27,000 де famїлії skѣпѣтате, ла 20,000 апроане, ненорочїреа ачѣста ера kаззатъ прїн есчѣсѣлъ вѣстѣрїлоръ sniptoasе. Нѣ нѣмаї сѣрѣчїа, чї ми ате рѣстѣїї адѣче кѣ sine вѣстѣра лѣкрѣрїлоръ sniptoasе; ачѣста vedemъ маї кѣ seamъ în Danimarcka. Дѣпъ статистикъ (пѣвlıkатъ în газета де Berlin анѣл 1853 Septembrie 8) тоџї локїторїї энъ песте алтѣ, де ла 18 ані în сѣсѣ

kоnsѣмъ în fie kape анъ 60 стикле кѣ пакїѣ! Eatъ ми ефектѣлъ терївїлъ алъ ачѣстѣї аѣзъѣ рапортатъ totъ де статистикъ, кѣ în Danimarcka энде попѣлаџїнеа este нѣмаї де 1,391,967 сѣфлѣте, есїстъ 3,756 smintїї, între kарїї сїнтъ 1,995 стѣнїзї (перїонї.)

În Paris се kоnsѣмъ пе анъ энъ милионъ ектолитре винъ, kape kostъ энъ милиардъ (o mie де милиоане) франчї ми din kape Statѣлъ траѣ энъ venitъ 200 де мил. O сингѣръ џеаръ есїстъ în Европа, энде domнїѣ temperанџа ми sobrietatea în вѣстѣра лѣкрѣрїлоръ sniptoasе ми asta е Sвeџїа. Acolo аѣ есїстатъ în totъ тїмпѣлъ лѣџїї рїрѣроасе în kонтра বেїѣї; kїндъ се рѣсеа ла дїншїї вре ѣнѣлъ beatъ, пѣтѣа энъ галвенъ итрафъ пентрѣ прїма оаръ, 2 галѣ. пентрѣ а 2 оаръ, ла а 3-еа оаръ 3 ми сѣпѣсѣ ла inkисоаре 'мї перде ми дрѣнтѣлъ д'а адеѣ энъ депстатъ; апої дактъ বেїѣвѣлъ нѣ s'а kорїџїатъ inkъ, атѣнчї este inkїсїн темпїџъ în кѣрѣс де 6 лѣнї пѣнъ ла эн ан. Чїне адѣче весте аколо д' энъ омъ beatъ, прїї-мемте пе жѣмѣтате din банїї че пѣтѣмте বেїѣвѣлъ дрѣнтъ амандъ (глоавъ), Stapea де বেїѣ не poate аколо десвїновѣїї вр'о крїмъ kомїсѣ 'н stapea ачѣста, чї омѣлъ kape а kомїсѣ крїма fiндъ beatъ, este педенсїтъ інтокмаї ка kїндъ аръ fi fostъ în stapea лѣї нормалъ. Toate ачѣсте лѣџї се пѣвlıkъ în Sвeџїа în тоџї анії пе ла тоате вїсерїчїле супре итїреа тѣтлоръ.

Ла Mексїканиї античї ера обїчѣїѣ, кѣ дактъ се аџа ла дїншїї вр'енъ বেїѣвѣ некорїџївїлъ, лѣгаѣ н' ачѣстъ ненорочїтъ д' энъ арворъ м' арѣнкаѣ рѣѣмедї де чензїшъ прѣсте дїнсѣлъ ка сѣ 'лѣ інече. Моартеа энѣї омъ де вїѣ în чензїшъ, este энa din педенселе челе маї терївїле.

Dap în Rio-Janeiro posesорїї педенсескѣ пе skлавїї лоръ кѣзѣїї în বেїѣ, în modѣлъ ѣрмѣторъ: иї пѣнъ înainteа образѣлї o маскѣ де фѣръ пе kape o inkѣїе прїнтр'о вроаскѣ че се аџл ла чѣаѣ ми дѣпъ ачѣста илѣ еснѣнъ зїле інтрѣїї ла аршїџа соарѣлї, kape este foapte вїолентъ аколо. Де мѣлте опї ненорочїтѣлъ нѣ poate сѣ равде мѣлтъ педѣанса ачѣста ми сѣкомѣ (kade жосъ мортъ). Опї

kəm, pedeansa e foapte kрѣдъ mi demnъ de tiranii асeia, kapii аѣ fѣkѣтѣ o pasъ intpeart de oamenі skлaвi mi proprietatea лорѣ.

Kіte odatъ বেগীa 'mi rъsemte pedeansa eі foapte kрѣдъ mi keap kіte odatъ terivіlъ. Аша s. e. in opamълѣ Lille in anълѣ 1853 o femeе sъnsъ patimeі বেগীeі a вѣстѣ int'ънѣ kрѣсѣ de 3 zile 13 klondipe marі de pakіѣ tape ш'a mрitѣ vіndѣ ne челѣ d'аlѣ 14-lea. O asemenea fantъ s'a intіmplat mi'n Бѣкк-решіi inainte кѣ kіdі-ва anі, кѣ toate кѣ ла noi astъ patimъ epітъ e rapъ ла локѣitorіi indіpenі. Medіcіi kъnoskѣ akъmъ знѣ felѣ de moapte terivіlъ, kape s'a intіmplatъ ѣнеopі ла oamenі বেগіvі (maі кѣ seamъ чеі че беаѣ pakіѣ), адіkъ: kopнълѣ лорѣ s'a अप्रिन्s de sine ш'a apсѣ преѣkіndъ-se in ченъшъ. De mi асeastъ fantъ rapъ, a fost kontestatъ in timъpъzile noastre de кѣtre зnіi medіcі, іnsъ нѣ e imposіvілѣ ka snіptълѣ пѣтръnzіnd prin toate деѣстъpіle kopнълѣ, знѣ বেগіvѣ, сѣ ле fakъ maі inflamavіle mi сѣ prodъkъ o asemenea katastroфъ finalъ.

Afarъ d'astъ intіmplare rapъ, medіcіi аѣ okazіone adese opі a observa знѣ felѣ de smintipe saѣ невъnie, че se deklapъ ла oame- nіi sъnsъmi patimeі বেগীeі. Асeastъ smintipe, kъnoskѣтѣ sъз nъmipe de Delirium potatorum, este karakterizatъ prin асeea, кѣ пѣtima- шълѣi tpeмъpъ mіnele mi пічіoаріle, delі- реазъ (ворвеште аіsреа), n'ape noftъ de mіn- kape, ape o sete infernalъ kape n'o noate astіm- пѣpa кѣ апъ; apoі kіnъpіea лѣi чеа maі mare este, кѣ нѣ poate сѣ doapmъ, кѣчi vрiнд a adormi 'i vіndъ felъpimі de vizіonі, 'i se pare кѣ vede sobolanі, porчi mi alte animale, avіndѣ forme monstrъase mi de snepiatѣ mi асeeste vizіonі 'i fepъ somnълѣ. Асeastъ nenop- roчitѣ ap fi nepдstѣ fepъ ажъtopълѣ remedіlorѣ адъkъtoape de somnъ mi kape лinіnteskѣ snі- pітълѣ лѣi челѣ intъpіtatѣ.

Kъ toate esemпlele асeatea, kape sъntѣ nіште inрrozіtoape admonіcіonі (адъчepі a mīnte), totѣ нѣ poate чінева сѣ desbeде n'ънѣ বেগіvѣ de patіma sa, kape e maі forte dekіt voingъ sa; ba іnkъ ла зnіi este знѣ efektѣ алѣ de- paнціapeі stomakълѣi, saѣ алѣ ipіtaціoneі nepvі-

лорѣ. S'aѣ вѣзѣтѣ dame nobіle d'o kondsітъ ne- репpошавілъ, kape vіndѣ pakіѣ mi snіptѣ in кѣ- tīmі marі, kіndѣ аѣ fostѣ апskate de atakъpіze Hysterice, аѣ кѣзѣтѣ in patіma বেগіeі. Sіntѣ nіште apцi mi професіonі kape dіsрънѣ ne omѣ ла асeastѣ vічiѣ: s. e. instrъmentele de mъzіkъ, пpeкъm: лѣста, klarineta mi trіmбiца, kape prin ipіtaціonea mi ѣskъчiжнеa че prodъkѣ асѣпа opганелорѣ resnіpaціoneі, іnkлiнѣ ne oamenі foapte mълтѣ ла বেগіe, de асeea mълцi dintpe apіstіi de асeeste instrъmente sіntѣ dіsчiнълiі лѣi Бакъ. Dakъ dap ne d'o parte e гpeѣ a асeа пѣтере, prin іnfлъiнъeде fisіche mi mo- рале, асѣпа знѣi omѣ datѣ кѣ totълѣ patimeі বেগіeі, ne d'altъ parte s'a apъtatѣ кѣ іnfлъ- інъeде fisіche mi морале асѣпа зneі naцiоні sъnsъse асeesteі patime, нѣ аѣ fostѣ demapte. Akъm kіdі-ва anі, patіma асeasta ажъnsese ла kласеле іnfepіoare in Mapea Бpітаніe, ла знѣ rpadѣ атітѣ de mare, іnkіт s'a apъtatѣ in злi- ціle din London nіште счene несъnортавіle kape аѣ іntpіstatѣ ne totі voіaціopіi че veneаѣ akоло; dap de kіndѣ in Анrліa s'aѣ formatѣ soчiетъцi de temperaнцъ, kape din zi in zi кѣштiгѣ o іntіndepe maі mare, асeeste счene гpeдоase s'aѣ pъpітѣ. Skонълѣ soчiетъцiлорѣ de temperaнцъ este, d'a onpi toate вѣстъpіle snіptъoase din ѣсълѣ (обічeіѣ) domestіkѣ. Nічi вepеa, нiчi vінъ, pakіѣ, snіptъ, pomъ mi azte вѣстъpі, нѣ тpeвъe сѣ іntpe in kasa знѣ mem- epъ алѣ асeesteі soчiетъцi; нѣmaі kъnd e бол- navѣ чінева атънчi este перmісѣ a беа pe- medіile пpeгъtіte кѣ snіptѣ (s. e. felъpimі de піkътъpі ш.ч.л.) In локълѣ вѣстъpілорѣ snіp- тъoase, pekomanдъmъ вѣстъpa maі deasъ de kafea mi de чаіѣ, mi 'n локѣ d'a merpe Dъ- mіneka in kіpчiзмъ, pekomanдъmъ askълта- pea кѣ atenціone a пpedічiлорѣ in bіserіkъ чітipea вepселорѣ din Бiвліe ш.ч.л.

In Mapea Бpітаніe mi 'n Statъpіle зnіte алe Америкі, se аflъ akъm mълцi memъpі aі асeesteі soчiетъцi; іnsъ Diatetіka paціонаvілъ, нѣ este partizanъ асeesteі esаepaцiоні; ea чepе mi аiчi medікълѣ жъстѣ, dіndѣ nіште prin- чіnі paціонаvілi, kіnd знѣ omѣ poate сѣ іnt- тpeвъiнъeze лѣкpъpіle snіptъoase ka сѣ нѣ 'i fie вѣтъmъtoape, чi din kontpa folosіtoape

сърцѣдеі салѣ. Ачешті прінчипі, каре'і дѣм дрентѣ рѣсурснѣ ла зршѣтоареа кѣстисне де Диатетикѣ, сінтѣ:

Кѣстиснеа 1-ѣа. Чине поате сѣ веа фѣрѣ вѣтѣмаре вѣтѣрї снїртѣоасѣ? Рѣсурснѣ. Нѣ-маї оаменїі чеї марї, конїї нїчї одатѣ: знѣ конїлѣ каре веа вѣтѣрї снїртѣоасѣ (вїнѣ саѣ пакїѣ), есте сѣпѣсѣ ла фелѣрїмї де патїмї де канѣ шї де окї; ва їнкѣ де мѣлте опї се десволтѣ ла асемenea конїї hydrocephalu (анѣ їн канѣ), атснчї конїлѣлѣ моаре, саѣ шї де тѣрѣште, де вїне стѣнїдѣ пентрѣ тоатѣ вїаѣа, дорїнда де їмпрезнарѣа секселорѣ се десвоалѣ ла дїн-сѣлѣ преа де їмнѣрїѣ, к'знѣ кѣвїнтѣ ачестѣ конїлѣ рѣмѣне о фїндѣ мїзеравїлѣ.

Їн етатеа де омѣ форматѣ (адїкѣ де ла 20—50 де анї), вѣтѣра лѣкрѣрїлорѣ снїртѣоасѣ есте фолосїтоаре дѣпѣ вр'о остенеалѣ марѣ, ка сѣ шї прїнзѣ їнїма, дѣпѣ кѣм зїче еспресїснеа попѣларѣ. Іар кїнд воеште сѣ їнтрїпрїнзѣ о лѣкраре остенїтоаре кѣ корпѣ саѣ кѣ снїрїтѣ, сѣ нѣ веа вѣтѣрї снїртѣоасѣ, каре їнтѣнѣкѣ снїрїтѣлѣ шї паралїзѣзѣ корпѣлѣ. Обсервациїнеа а арѣтатѣ кѣ маї тоїї оаменїї. каре аѣ лѣкратѣ мѣлтѣ кѣ снїрїтѣлѣ шї тотѣ д'о датѣ аѣ абзатѣ їн вѣтѣра лѣкрѣрїлорѣ снїртѣоасѣ аѣ дебенїтѣ їн вѣтѣрї-неѣеле лорѣ кѣ тотѣлѣ стѣнїзї. Нѣ се афлѣ нїчї о кѣстїсне, їн каре чївїлїзациїнеа модернѣ сѣ фїе атїтѣ де контрарїе кѣ стареа ноастрѣ натѣралѣ шї діатетїкѣ, декїтѣ кѣстїснеа зса-їїлѣлї вѣтѣрїлорѣ снїртѣоасѣ. Кѣ лѣкрѣрїле нѣої, остенїтоаре де снїрїтѣ каре чеѣе де ла ної чївїлїзациїнеа модернѣ, с'а 'ммѣлїїтѣ шї дорїнѣеле ноастре фїзїче шї матерїале, каре тѣвѣе сѣ пѣстѣрѣзе ачестѣ корпѣ де ла каре се чеѣе атїтѣ де мѣлтѣ. Алїментеле ординаре каре ераѣ сѣфїчїенте (їндестѣлѣ) а пѣстѣра знѣ корпѣ алѣ знѣї омѣ неактївѣ дїн секолїї тѣкѣїї, аѣ дебенїтѣ нессфїчїенте пентр'знѣ омѣ модернѣ, а кѣрѣї вїеаѣ есте пїлїнѣ де гїндѣрї остенїтоаре, де пасїснї вїоленте, каре фаче не омѣ сѣпѣсѣ лорѣ шї'лѣ їмѣтѣрїнескѣ кѣрїнд, де амвїїзїнї, каре, ка знѣ верме, роаде шї консѣмѣ тоате форѣеле ноастре; нїїнеа шї карнеа нѣ сїнт де стѣле сїпѣ а сѣсїїне їн екїлїврѣлѣ вїеѣеї знѣ асемenea органїзмѣ атакатѣ шї з-

satѣ їн тоате пѣрїїле лѣї, чї тѣвѣе шї алѣ есїтamente ка сѣ їнспїре о енерѣїз нѣоѣ ачестѣї машинѣ аменїнѣатѣ д'о рїнарѣе гравнїкѣ Ачестѣ есїтamente не прокѣрѣ о вѣтѣтѣрѣ мѣ-сѣратѣ а лѣкрѣрїлорѣ снїртѣоасѣ.

Ачестѣ рѣгѣле ѣенерале аѣ о валоаре е-кѣалѣ пентрѣ вѣрвациї ка шї пентрѣ фемѣї, їнсѣ сексѣлѣ фемѣескѣ, фїнд сѣпѣсѣ ла маї пѣїїне лѣкрѣрї остенїтоаре їн прївїнга корпѣлѣ шї а снїрїтѣлѣї; де ачѣеа аѣ тѣвѣїнѣѣ шї де маї пѣїїне есїтamente. Аша дар вѣ-тѣтѣра лѣкрѣрїлорѣ снїртѣоасѣ нѣ е фѣсмоасѣ нїчї конвенавїлѣ пентрѣ сексѣлѣ фѣсмосѣ. Асемenea ведемѣ кѣ шї кѣтїмеа алїментелорѣ че ле їеа фемѣеа, есте маї мїкл декїтѣ ачѣеа а вѣрвѣтѣлѣї; фїндѣ-кѣ са аѣе їн ѣенѣре знѣ корпѣ маї мїкѣ декїтѣ алѣ вѣрвѣтѣлѣї, ва їнкѣ кѣрѣрїї фемѣеї сїнт кѣ а зѣчѣа парѣ маї нїчї декїт аї вѣрвѣтѣлѣї шї плѣмїнїї кѣ а дѣоѣ-сїпѣ-зѣчѣа парѣ. Апої опї че корпѣ, каре рѣс-пїрѣ маї пѣїїнѣ, консѣмѣ шї маї пѣїїнѣ шї прїн зрмаре аѣе тѣвѣїнѣѣ де маї пѣїїне алїменте пѣстѣрпante.

Кѣстїснеа а 2-ѣа. Кїнд поате чїне-ва сѣ веа кѣ мѣсѣрѣ лѣкрѣрїле снїртѣоасѣ? Рѣс-пѣнсѣлѣ есте: фїнд кѣ їн оѣеле де лѣкрѣ, нѣ се кѣвїне а веа, де ачѣеа есте евідентѣ (їн-ведѣратѣ) кѣ вѣтѣра лѣкрѣрїлорѣ снїртѣоасѣ тѣвѣе сѣ фїе рѣзѣрватѣ пентрѣ оѣеле мїнкѣ-рѣї, дѣпѣ че омѣлѣ а тѣрїнатѣ тоате оѣѣра-рациїнїле салѣ дїсрне, ва сѣ зїкѣ: чева ла прїнзѣ шї чева маї мѣлтѣ ла чїнѣ.

Еарна омѣлѣ аѣе маї мѣлтѣ тѣвѣїнѣѣ д'о вѣтѣтѣрѣ снїртѣоасѣ їнкѣлїзїтоаре де кїтѣ вара; їн кѣлѣторїї маї мѣлтѣ де кїтѣ акасѣ; кїнд е тїпїстѣ маї мѣлтѣ декїтѣ кїнд е вѣселѣ; де ачѣеа кѣ дрентѣ кѣвїнтѣ зїче Skpїнтѣра сакрѣ: „шї вїнѣлѣ вѣселеште їнїма омѣлѣї“, асемenea шї'н конвалѣсченѣѣ (скѣларѣ дѣпѣ во-алѣ) дѣпѣ патїмї лѣнїї шї консѣманте, вѣтѣра мѣсѣратѣ а лѣкрѣрїлорѣ снїртѣѣасѣ їар е фолосїтоаре.

Кѣстїснеа 3-ѣа. Карѣ дїнтре вѣтѣрїле снїртѣоасѣ сїнтѣ чеѣе маї фаворавїле? Рѣспѣнсѣлѣ ачестѣї кѣстїснї есте дїффїчїлѣ, кѣчї аїчї ведемѣ, кѣ домнѣште о дїфѣрїнѣѣ марѣ їнтре рѣсѣтателе кїмїче шї чеѣе фїсїолоѣїче.

Pe kindș Kimia a deskonepitș alkooolșlș (spirtșlș) în rakiș 'n vinș mi 'n bere, Fisiologia apatș, kș efektele avestopș vștșpři așșura korpișlși omeneskș sintș foarte diverse mi Kimia nînș akșm n'a pștștș esnluka faktșmlș, de ce popșlși kape beaș mlștș bere, aș o întelișinșuș domoalș mi sintșșușmi leneviei, đap sintș konstanși în întreprinderelerorș, pe kind din kontra, așeia kape beaș vinș sintș d'șnș karakterș viș mi enerșikș, însș nș sintș konstanși în întreprinderile lorș mi 'mi skimșș adese opři opinisnile mi afekșisnile lorș; iar așeia kape beaș rakiș, devinș demoralizadș mi stșniși kș totșlș. Fisiologșlș întreatș akșm pe kimistș: de șnde provinș așeste differite effekte, dintp'o kășzș komșnș, adikș din alkooolș (prinșinșlș spirtosș) kape se aflș în toate așeste vștșpři? Kimistșlș, nînș akșmș n'a pștștș da șnș pesșnșș șșficientș.

Așa đap kind mtiinșa nș e în stare a ne lșmina, trevșe șș alergșmș la esperiinșa kape a arștatș kș, dintpe toate vștșpșile spirtșoase, vinșlș este ȇelș mai pșșinș vștșmștorș șșnștșșeș mi moraleș pșșlice.

Eatș o fantș kșpioasș: în toate đerile șnde vinșlș este vștșșra popșlarș, akolo vișivșlș beșiei este mlștș mai pșșinș komșnș dekitș în đșrile șnde nș beaș vinș. În Rșșia, Danemarka, norđșlș Prșșiei, Anglia mi norđșlș Americiei, beșia este mlștș mai komșnș dekitș în șvđșlș Franșiei, Đermaniei, Șngariei, Ișpaniei, Tșrșiei mi kiar la noi.

În raportșlș așesta, Kimia a fłkștș șnș progresș mare, ea a arștatș, kș în đșrile norđice, șnde kșlșșra vișei nșmai rezșente, akolo poate șș se faktș șnș vinș foarte vșnș din zeama arșșelorș, printp'o metodș nșmitș ralizare (kape konsistș în a indșlși vi-nș kș zaharș, đșnș șnș modș sistematikș).

Apoi fiindș-kș fabrikadșșnea zaharșlși, kape se întinde din zi în zi mai mlștș, a estenitș mlștș așestș artikolș; de așeea pștemș șșera kș în bitorș fie-kape omș, mlșkarș ȇelș mai șșrakș din toatș Eșșropa, va așea Đșmineka, nș nșmai o rșinș în oala sa kșm zice Henric IV în Franșia, đap m'o stikș de vinș vșnș natșralș saș artifișialș la masa sa.

Kșestisnea IV-a. Kit trevșe șș bea șnș omș din vștșpșile spirtșoase?

Pesșnșș. Niși odatș atitș, în kitș șș se îmșete; đap mai kș seamș șș nș se obișnșeaskș a fi beatș; kșși pentpș odatș saș de đșoș opři pe anș nș strikș a. faye kite o mikș șervștoare în kreerři. Pape infrakșisni în Diatetikș sint tokmai așștoarele ei, zice Hufeland. În toate zilele la prinșș saș la ȇinș poate șș bea ȇineva la masș kite șnș pașarș saș đșoș de kite 50 dramșři de vinș, însș este mi mai bine ka șș nș se obișnșiasș ȇineva în toate zilele kș vștșșra vinșlși șș nș se faktș sklavș alș pivnișei sale mi a 'mi reserva pentpș viadș niște zile esșenșionale kape se nșmesș zile de șervștșare mi kape nș linseskș la niși șnș popșlș (șa inkș la șniș sintș prea mlște). Aște zile esșenșionale pșșindș fi pivite ka poezia vieșei, în kape omșlș dekoșeazș korpișlș șș kș vșștșinte deoșebite, de așeea 'i e permisș atșnși a dekoșa mi spiritșlș, kape'lș va pșșta prin reșisni; nșoi dindș'i arini de Perazd șșpe a faye în kite-va ore ȇeva eskșpsisni întp'o lșme idealș nekșnoskștș pentpș ełș. Đap trevșe șș se pșzeaskș bine la așeste eskșpsisni așriene, almintreleș a đșoa zi dimineadș va kșdea kș arinile pșște (poate mi oasele pșște) în lșmea materialș, prekșm s'a întimplatș din timșlș lși Noe nînș astșzi șș keap de astșzi neste șnș anș earș se va mai întimpla d'al-de-aștea.

*Eatș o kșpioșitate!* Astșzi la 6 ore dimineadș, a țșnatș mi a fłđșpatș de natpș opři șna đșne alta; totș-d'o-datș a kșzștș mi o ploaie penede. Aștș fenomenș de mi e rarș, đap nș e kș totșlș estrapdanipș, kșși kindș earpa e moale, ka akșmș, a-

șșnși, țensisnea elektrikș poate șș așșngș la ziiș gradș ama de mare ka mi vara mi șș fłđșere, șa inkș șș mi trșșneaskș, prekșm s'a întimplatș de șșnși kiarș în Đermania.

## Zaxarxлэ ии istoria лэи.

Артиколэ III.

### Zaxarxлэ de sfekлe, de kэpmалe ии de kочени de порэмбэ.

Necesitatea este tatлэ invengiuilor о-  
menestii; omлэ findэ silitэ a кэста, рэsemte  
nepremitэ асееа че кастэ кэ perseverантэ.  
Асееа s'a konfirmatэ ии в рапортэлэ за-  
харэли. Ла вченстэлэ ачестэи секолэ, kindэ  
Наполеон 1-иэ. а втoкmitэ системэлэ сбэ, нэ-  
mitэ, изолациэнеа континентэли, каре консиста в  
а попри сэ нэ вие в Европа ниэ о корабие ен-  
глеэ, атэнуэ вдатэ захарэлэ de trestie, каре пэ-  
нэ ачэ ера нэмаэ прип корэвиэ енглеэ, вмпор-  
tatэ в Европа, s'a фкэстэ невэзстэ.

Европениэ н'аэ маэ авэтэ захарэ ла мін-  
кэриле ии дэлучэриле лорэ, че calamitate!  
Гэвернэлэ франчэсэ а промисэ kimistilorэ  
эуэ прегэ д'эуэ милионэ de франчэ, нэмаэ сэ  
рэсеаскэ мизлоаче d'a skoate захарэ d'инт'о  
плантэ че креште в Европа, ка сэ нэ маэ  
аибэ тревэинтэ Европениэ а пэти Енглезилорэ  
атитеа милиоане de галбени не анэ, пентрэ за-  
харэлэ de trestie адэсэ de neste Oceanэ.  
Еатэ кэм Kimia а кэштиратэ ачестэ прегэ,  
findэ кэ а рэситэ мизлоаче влеснитоаре d'a  
skoate захарэ din sfekлe, каре сэнтэ foapte  
комэне в Европа. Sfekла din каре се фаче  
захарэ (Beta Vulgaris, betterave, Runkelruibe)  
копринде а зечеа парте din грестатеа еэ за-  
харэ: внт'о 100 oka de sfekлe, се афлэ 10 oka  
захарэ, внсэ некpистализатэ. Модэлэ дэнтэ  
каре се skoate ачестэ захарэ este чэлэ эр-  
мэторэ: прип нимте machine чилндриче, sfekла  
се рэне в вэкэуэи мичэ, ии се mestekэ мінэ  
kindэ се фаче ка эуэ felэ de брагэ, каре  
пэсэ в сачэ ии stoарсэ сэб teaskэ ластэ сэ  
кэртэ d'инт'insa эуэ сэкэ дэлуче. Кэ ачестэ  
сэкэ се эрмеазэ втoкмаэ ка ии кэ сэкэлэ  
skosэ din trestia de захарэ, адекэ: влэ аме-  
stekэ кэ варэ nestinsэ ка сэ нэ се акреас-  
кэ, влэ ферэ мінэ се kpистализэ ии не эрмэ  
влэ пэуэ в встоае гэрпите ка сэ се поатэ  
скэртэ sipонэлэ din захарэлэ kрэдэ ии solidэ.

Zaxarxлэ kрэдэ de sfekлэ нэ е вэуэ de  
minkatэ, findэ кэ аре эуэ mposэ de sfekлэ,  
de асееа влэ rafinezэ прип felэrimэ de опе-  
рациэни kimиче, в каре внтрэ ии операциэнеа  
de филтаре прип oase de animale moarte, ии  
аша захарэлэ есе алэ ии вие kpистализатэ  
дэнтэ кэмэ се vede в комерчэиэ. Iар sipo-  
нэлэ de sfekлэ este втревэинтатэ нэмаэ пентрэ  
prodэskциэнеа sniptэли, дар мичэ ачестэ  
sniptэ нэ е вэуэ de вэстэ, кэчэ аре о odoаре  
de sfekлэ, чэ este втревэинтатэ нэмаэ ка  
sniptэ de машинэ. В тотэ тимпэлэ ресвеле-  
лорэ, ла вченстэлэ ачестэи секолэ, захарэлэ  
de sfekлэ ера сингэрэ втревэинтатэ в Евро-  
па; дар дэнтэ вкэереа пэчеэ в анэлэ 1815  
kindэ а вченстэ еар захарэлэ колониялэ а  
внтра в Европа, фабричэле de захарэ de trestie  
din Германия, каре skotea атэнуэ нэмаэ  
мінэ ла 2 проченэи захарэ kpистализатэ, не  
пэвдэ сэ конкэре кэ захарэлэ de trestie,  
s'аэ desvингатэ; не kindэ в Франция гэвер-  
нэлэ ввдэ а сприжинэ асееаэ нэоэ памэрэ  
а вндэспичэи аpикoлe, а пэсэ нимте takse mapэ  
асэпуа захарэлиэ streинэ, ии астэ-felэ а а-  
жэнсэ, ка фабричэле de захарэ вдипенэ (de  
sfekлэ) сэ се пие мінэ в зюа de астэли. В  
ачестэ тимпэ, metoadele kimиче, втревэинтате  
в ачесте фабричэ, аэ фкэстэ прорпесе аша de  
всемнате, в китэ аэ ажэнсэ а кэштира мінэ  
ла 7 ии кларэ 12 ии 15 проченэи de захарэ  
kpистализатэ de sfekлe. Astэ-felэ захарэлэ de  
sfekлe а пэстэ конкэра кэ чэлэ de trestie  
кларэ фэрэ вамэ mare; de асееа в тимпэлэ  
нострэ фабрикациэнеа захарэлиэ de sfekлэ s'a  
втнсэ мэлтэ, нэ нэмаэ в Франция чэ ии в  
Германия, Polonia, Pэsia, ии din zi в zi  
кэштирэ о desvoltаре маэ mare. Акэм се  
втте кэ в Европа се prodэче не анэ 362  
милиоане фэнуэ de захарэ de sfekлэ, адикэ, а опта  
парте din тоатэ кэtimeа захарэлиэ prodэсэ



întp'însă anș nests totș глобелъ пѣмînteskъ. Eatș aîçî o mikъ tabelъ statistikъ despre nѣmърелъ fabricîlorș de zaharș de sfeklъ đin diferite țepri mî alș fșncîlorș de zaharș prodșșș întp'înselē ne fie kape anș.

Nșmele țepîlorș.	Înșmърелъ fabricîlorș đin açeste țepri.	Nșmърелъ fșncîlorș prodșșîi ne anș.	La kîçî fșncî se epkъ ne anș prodșkuçnea zahърелъ de sfeklъ đin açeste țepri.
Rșsia.	360	200,000	70 milioane.
Francia.	333	440,000	150 id.
Đermania șnitș.	237	360,000	130 id.
Belđia.	30	400,000	12 id.
Așștria.	kiteva.	160,000	15—20 id.

Табела ачєаста аратъ mî gradșlș перфекциșnei metoadelorș апликате ла фабричеле де захарș, îн diferitele țepri але Еуропеî; аша vedemș, къ îн Francia 334 фабричî, prodșkș de đșoș opî mаî mșlțș dekitș 360 îн Rșsia. De ачєia îн rapoștelș mъprimeî prodșkuçnei zaharșlș îн fie-kape fabrikъ, Francia okșpъ rangșlș çelș đin tiîș; đșpъ đînsa vine Belđia, apoî Đermania șnitș, mî îн fine Rșsia mî Așștria.

Esneriençele fșkște îн anîi đin șpmъ aș apștatș rezșltatele șpmъtoape: kș kîțș sfeklele sînt mаî mîçî, kș atîțș sînt mаî borate îн zaharș; partea sfeklei çe kpenite îн пѣmîntș koprinde zaharș, iar çea đin afarъ nș; îн климеле seçetoase, mаî kș seamъ kindș nș ploșț, đșpъ çe pesapș sfeklele, atșnçî se adșnъ mșlțș zaharș îн sfekle.

Îн țepile șnde rezșemte vine opъș mî kartofii, akolo rezșeskș vine mî sfeklele, prin șpmape akolo se face mî mșlțș zaharș.

Kindș пѣmîntelș este îнгръшатș de kșpîndș, atșnçî sfeklele nș sîntș borate îн zaharș; đin kontra, kș kîțș интервалелș întpe îнгръșmarea mî șđipea sfeklelorș e mаî mare, kș atîțș sfeklele sîntș mаî borate îн zaharș.

Îн Francia, șnde îнграше пѣmîntelș, skotș đîntp'însă poroň 180 nîntъ ла 200 mъçî de sfekle marî, ne kindș îн Đermania (îнгръ Mardebșrg), șnde nș îнграшъ пѣmîntș, skotș nșmаî 140—160 mъçî de sfekle mîçî; îнșț ачєste đin șpmъ đaș mаî mșlțș zaharș de kîțș çele đîntîiș. Îн Francia kșmîrș 10—12 проченđî zaharș de sfeklъ, iar îн Đermania (îнгръ Mardebșrgș) kîmîrș 15—18 проченđî

*Zaharșlș de palmiere saș de kșrmale*  
 Çea mаî mare parte đin familia palmierîlorș, mаî kș seamъ арборîi kape prodșkș kșrmalo (Phoenix dactylifera), skotș đin florîle lorș șnș sșkș đșkçe, kape kindș 'lș ferbemș, đș șnș felș de zaharș d'o koloape oakemș, nșmitș Iaggarij. Îн insșlîle Oceaniei ferbș sșkșlș provenițđ đin арборелș çe prodș-çe fșkștele nșmite Cocos mî fakș đin sșkșlș ачєsta șnș felș de zaharș. Dar kșrmалелș sълbatikș (Phoenix sylvestris), este çelș mаî boratș îн zaharș, nșmаî đîntp'аçestș арборș se kșmîrș îн климеле kalde пѣntъ ла 130 milioane fșncî de zaharș. India (Bengalu) este țара îн kape se prodșçe mî se konsșmъ çea mаî mare parte đin ачєstș felș de zaharș; îнșț o parte đîntp'îнșțlș merçe îн Anglia, șnde se vinde đrentș zaharș de trestie: kșçî zaharșlș de kșrmale seamъntъ преа mșlțș kș çelș de trestie.

Prodșkuçnea zaharșlș đin toate felșpile de palmiere se sșe ne anș ла nșmърелș de 220 milioane fșncî, adîkъ: ла а 24-a parte đin kștimea zaharșlș skoșș đin toate felșpile de veçetale zaharifere çe se prodșkș ne anș neste totș пѣmîntș. Aîçî trespze sș pomemîmș kș se poate skoate zaharș đin пєпєnî, đin kastane mî đin kakao, îнșț îн kștimî foapte mîçî, de ачєea nș se întpewîнçєazъ îн komerçîiș.

*Zaharșlș de porșmъș saș kșkșpșșș.* Kочєnîi de porșmъș, пѣmî sșș teaskș, đaș șnș sșkș đșkçe, đin kape poate sș se fakș șnș felș de zaharș d'însă rșștș foapte plъkștș.

Açestș zaharș se обивîнçia ла Meksikaniî antiçî îнкъ înaintea sosipeî Isuaniolîlorș îн Amerika. Îн Statșpile-Șnite aș îнçєпîțđ îн zilele noastpe а face çepkъpî ka sș skoațș zaharș đin kочєnî de porșmъș mî aș rezșmitș, îнșț n'aș nștștș mîntъ akșmș sълș prodșkș îн kștimî marî, snpє а nștea konkșpa îн komerçîiș kș zaharșlș de trestie; đap kș toate astea este o mare probabilitate, kș ачєаста va rezșmî îн nordșlș Americiei, șnde kълъtpa porșmъșlș e foapte întîнșț ka mî ла noî.

Sîntemș îнкpedîнçuđî kș fabrikacișnea de zaharș đin kочєnî de porșmъș, apș nștea жșka șnș polș mare îн prinçinatele Danșiene.